

1 Campo di applicazione

Le Condizioni generali di contratto per prestazioni di servizio e d'opera di cablex SA ("CGC") trovano applicazione laddove non sia presente una diversa regolamentazione nel documento d'offerta o contrattuale. In forma sussidiaria a queste CGC si applicano le disposizioni della Società svizzera degli ingegneri e degli architetti (norme SIA 118 e 380/7).

2 Prestazioni di cablex

cablex si occupa della realizzazione e della manutenzione di soluzioni per infrastrutture ICT e di rete ad alte prestazioni e orientate alle esigenze di mercato attuali e future. cablex eroga per il cliente prestazioni durante la fase di pianificazione, realizzazione ed esercizio. Il concreto volume di prestazioni e i termini di esecuzione, le finestre temporali per i lavori di costruzione e gli orari operativi sono disciplinati dal documento d'offerta e contrattuale, dalla descrizione delle prestazioni e/o dal capitolato d'oneri.

Fase di pianificazione

Nella fase di pianificazione, cablex realizza progetti di soluzione, supporta il cliente nelle questioni tecniche e svolge in generale attività di consulenza. cablex si occupa inoltre dell'elaborazione dettagliata dei progetti pianificati dal cliente.

Fase di realizzazione

Nella fase di realizzazione, cablex si occupa (in tutto o in parte) dell'approvvigionamento dei materiali, dell'installazione e della messa in funzione di reti ICT e infrastrutturali per nuove costruzioni, interventi di ristrutturazione od operazioni di smantellamento. Le forniture e le installazioni vengono eseguite secondo metodi comprovati, in linea con lo stato attuale della tecnica e da specialisti qualificati ed esperti mediante l'impiego degli equipaggiamenti più moderni.

Fase operativa

Nella fase operativa cablex fornisce le prestazioni concordate ai sensi di uno specifico Contratto di assistenza e manutenzione (Service Level Agreement SLA). Detto contratto può riguardare il completo management infrastrutturale, l'intero processo di gestione dei guasti, il servizio di picchetto e di pronto intervento, la manutenzione della rete, oppure solo alcuni di questi elementi. I semplici interventi di delimitazione dei guasti e relativa rimozione hanno lo scopo di ripristinare il funzionamento e la sicurezza dell'esercizio, nonché di conservare intatto il valore degli impianti esistenti. Laddove cablex debba effettuare migliorie o interventi di ampliamento delle capacità (ad esempio un progetto di potenziamento o di ristrutturazione), ciò andrà disciplinato in forma aggiuntiva, ad esempio con contratto o supplemento a parte.

3 Impresa totale/generale

Se cablex svolge le funzioni di un'impresa totale o generale, queste vengono descritte in maniera dettagliata nel Documento contrattuale e retribuite in forma supplementare.

4 Subappaltatori

cablex gestisce un programma per partner con partner certificati e ha la facoltà di subappaltare parti dell'ordine del cliente a subfornitori. La selezione dei partner o dei subfornitori spetta a cablex. cablex stipula i contratti con tali subfornitori a proprio nome e a proprie spese.

Laddove cablex si sia espressamente impegnata, nei confronti del cliente, ad agire come impresa generale, risponde per conto dei suoi subappaltatori come per se stessa. In caso contrario, cablex risponde solamente per quanto riguarda selezione, fornitura di istruzioni e controllo dei soggetti terzi coinvolti. Se il cliente richiede a cablex il coinvolgimento di un determinato subfornitore, il cliente si assume da solo il rischio di un cattivo o mancato adempimento dell'ordine da parte di tale subfornitore.

5 Remunerazione

Aspetti generali

Le remunerazioni che il cliente è tenuto a pagare sono calcolate a consuntivo proporzionalmente all'opera realizzata e sulla base dei prezzi riportati nel documento relativo all'offerta o al contratto.

Remunerazione delle posizioni a consuntivo

Il consuntivo viene redatto sulla base delle prestazioni riportate nella relativa descrizione (appendice al documento dell'offerta o al documento contrattuale). I relativi prezzi sono stabiliti nel capitolato d'oneri.

Remunerazione di lavori a regia

I lavori a regia che ammontano fino al 10% dell'importo totale dell'offerta o dell'importo stabilito a livello contrattuale sono da considerarsi approvati dal cliente, laddove non si sia diversamente concordato nel documento contrattuale. I lavori durante la fase operativa funzionali alla manutenzione della rete non sono considerati lavori a regia e sono remunerati come da contratto.

Carattere vincolante dei prezzi

La validità dell'offerta è di tre mesi, laddove non diversamente concordato nell'offerta o nel documento contrattuale.

I prezzi delle posizioni concordati nell'offerta o nel contratto valgono per la durata del progetto stabilita a livello contrattuale. Tuttavia, cablex ha diritto di operare modifiche ai prezzi o applicare costi aggiuntivi in base al rincaro, ai corsi attuali o alle tariffe cablex, soprattutto nei seguenti casi:

- modifica delle quantità in misura maggiore del 20% (Norma SIA 118, Art. 86)
- ritardi di progetto, arresto dei lavori di costruzione, interruzioni non causate da cablex
- rincaro ai sensi dell'USIE, nel caso l'esecuzione del progetto si protragga oltre la fine dell'anno
- modifiche dei prezzi delle materie prime (ad es. rame) ai sensi del London Metal Exchange, LME
- tempi di attesa, funzionamenti a vuoto o errori di pianificazione non causati da cablex
- eventi straordinari e imprevedibili che complicano, ritardano o impediscono lo svolgimento pianificato dei lavori di costruzione e che non sono causati da cablex
- cause di forza maggiore ed eventi naturali

Supplementi e sconti

Eventuali supplementi e sconti sono regolamentati nel documento contrattuale.

6 Fatturazione e pagamento

La remunerazione è dovuta secondo le scadenze riportate nel piano di pagamento del documento di offerta o contrattuale. Tutti gli importi sono da intendersi IVA esclusa. Quando la remunerazione è dovuta, cablex la richiede mediante fattura. Il cliente è tenuto a saldare i pagamenti dovuti entro i termini concordati. Se il termine di pagamento non è stato concordato all'interno del contratto, né è riportato sulla fattura, allora detto termine è di 30 giorni dalla data della fattura. Il ritardo del cliente scatta senza ulteriore sollecito alla scadenza del termine di pagamento. Se il cliente è in ritardo con il pagamento, per quanto consentito dalla legge cablex può interrompere l'erogazione di tutte le prestazioni di servizio e d'opera, intraprendere ulteriori misure volte a impedire danni aggiuntivi e/o risolvere il contratto senza preavviso né risarcimento. Il cliente si fa carico di tutti i costi derivanti a cablex dal ritardo nel pagamento. Nello specifico, il cliente deve a cablex un interesse di mora pari al 5%, nonché una tassa d'ingiunzione di pagamento pari a CHF 100.— per ciascuno sollecito.

La fattura finale, ai sensi della Norma SIA 118, è la fattura di cablex che definisce la parte di remunerazione determinata sulla base dei prezzi per unità, globali o forfettari concordati (importo totale della fattura finale). La fattura finale viene trasmessa al cliente entro e non oltre due mesi dall'avvenuto collaudo.

7 Compensazione

La compensazione dei crediti da parte del cliente è ammessa solo previo consenso di cablex.

8 Misurazioni finali e collaudo

Misurazioni finali

A conclusione della fase di realizzazione o della riparazione, cablex esegue misurazioni qualitative e di collaudo allo scopo di verificare la funzionalità e redige i rispettivi report di misurazione e verbali, che vengono consegnati al cliente. In assenza di riscontro scritto entro dieci giorni lavorativi dalla ricezione dei report di misurazione e dei verbali, gli impianti sono da considerarsi approvati.

Collaudo

Oggetto del collaudo può essere l'opera completa o, se nel contratto d'opera non è specificato diversamente anche una parte dell'opera a se stante ultimata. A seguito del collaudo l'opera (o la parte dell'opera) si considera consegnata ed entra nella custodia del committente, che da quel momento si fa carico del rischio.

9 Luogo di adempimento

Luogo di adempimento è il cantiere, laddove non diversamente concordato nell'offerta o nel documento contrattuale.

10 Collaborazione del cliente

Il cliente garantisce che tutti gli obblighi di collaborare necessari per l'adeguata esecuzione dell'ordine (ad esempio consegna entro i tempi prestabiliti di informazioni, documentazione e valori previsionali) siano evasi a tempo debito, nella misura richiesta e senza costi per cablex. Gli obblighi di collaborare sono obblighi essenziali del cliente.

Il cliente garantisce a cablex il necessario accesso agli impianti e fornisce, previo accordo, l'alimentazione elettrica, i collegamenti di rete e i locali per il deposito dei materiali necessari.

La raccolta, la messa a disposizione e l'aggiornamento dei piani d'opera spetta al cliente. Eventuali eccezioni sono riportate nel documento contrattuale. I lavori di cablex che riguardano i piani d'opera sono fatturati in aggiunta al prezzo di costo.

11 Garanzia di cablex

cablex garantisce al cliente prestazioni accurate e conformi al contratto e l'utilizzo di materiale in perfette condizioni. cablex si impegna a riparare o sostituire gratuitamente, a propria scelta, i prodotti da essa stessa forniti, o parte di essi, che sono fonte di reclami. Tale garanzia è valida per un anno a partire dalla data di consegna. Se la legge prevede obbligatoriamente un termine diverso, vale quest'ultimo.

Sono esclusi dalla garanzia eventuali danni che cablex non ha la possibilità di evitare, le conseguenze di forze esterne (in particolare di tipo meccanico, chimico o elettrotecnico) nonché gli influssi atmosferici. Durante il periodo di garanzia, in caso di attacchi esterni all'impianto realizzato da cablex o in caso di episodi che vedono la corresponsabilità del cliente, non sussiste alcun obbligo di garanzia. È esclusa qualsiasi altra forma di garanzia. cablex non è responsabile dei mezzi d'esercizio forniti dal cliente.

In presenza di un difetto contemplato dalla garanzia, tale difetto va segnalato per iscritto con una breve motivazione. Il cliente può inizialmente pretendere solo una riparazione a titolo gratuito. Se non è possibile eliminare il difetto entro un termine successivo adeguato, il cliente stabilisce un nuovo termine successivo adeguato perché sia effettuata tale operazione. Se la riparazione non va a buon fine in via definitiva, il cliente può richiedere, in misura adeguata, una riduzione del prezzo o, se il difetto è significativo e impedisce nel suo complesso l'utilizzo dell'opera o del prodotto da parte del cliente, di rescindere il rispettivo contratto individuale. In questo caso le prestazioni (o parte di esse) che sono state già sostanzialmente erogate in maniera conforme al contratto e che possono essere utilizzate dal cliente come tali in maniera

Condizioni generali di contratto per le prestazioni di servizio e d'opera di cablex SA

ragionevolmente oggettiva vanno retribuite per intero. Sia il termine di garanzia, sia il termine di prescrizione per i diritti del

committente in presenza di difetti decorrono a partire dal collaudo dell'opera.

Per prodotti di terzi (ad esempio hardware e software), cablex offre garanzia solo nella stessa misura in cui i terzi hanno responsabilità nei suoi confronti. cablex si impegna a concordare con terzi le condizioni migliori possibili, sia per se stessa che per il cliente.

12 Responsabilità civile di cablex

In caso di violazione delle disposizioni contrattuali, cablex risponde del danno documentato, salvo che sia in grado di dimostrare di non averne colpa. cablex risarcisce in maniera illimitata eventuali danni causati intenzionalmente o per negligenza. In caso di negligenza lieve, cablex risponde dei danni a persone in maniera illimitata, mentre dei danni a cose risponde fino al controvalore del servizio utilizzato, tuttavia per un ammontare che non superi l'importo di CHF 50'000.- per ciascuno sinistro. cablex non risponde in nessun caso in cui l'erogazione della prestazione non sia possibile, o sia possibile solo in via limitata, per cause di forza maggiore, né dei danni e dei mancati profitti che ne derivano. Nella misura in cui la legge lo consente, è esclusa qualsiasi ulteriore responsabilità per danni diretti o indiretti.

In caso di prestito di personale, cablex risponde esclusivamente dell'accurata selezione dei collaboratori da fornire.

13 Morosità

Laddove non vi siano accordi diversi per iscritto, gli obblighi di prestazione di cablex non sono da considerarsi obblighi con rispetto della data di scadenza. I termini sono da considerarsi rispettati nel momento della messa a disposizione della prestazione da parte di cablex. Se cablex è in ritardo, il cliente è tenuto a concedere per due volte, per iscritto, un termine successivo adeguato. In caso di mora del creditore da parte del cliente, cablex può addebitare al cliente tutti i costi che ne derivano. Per il resto si applicano le disposizioni di legge.

14 Assicurazioni

cablex è assicurata contro le pretese di risarcimento che è possibile avanzare nei suoi confronti in virtù di disposizioni legali sulla responsabilità civile per danni a persone e cose

15 Obbligo di segretezza

Le soluzioni e i prezzi offerti da cablex sono da considerarsi alla stregua di segreti aziendali, il cui inoltro a terzi da parte del cliente è vietato. cablex si impegna invece a mantenere segrete nei confronti di terzi le informazioni riservate del cliente a cui ha avuto accesso o di cui è venuta a conoscenza in altri modi.

16 Forza maggiore

Se nonostante l'impegno profuso, per cause di forza maggiore quali eventi naturali, scioperi, restrizioni imprevedute disposte dalle autorità ecc., una parte non è in grado di adempiere agli obblighi contrattuali, l'adempimento del contratto o la scadenza di tale adempimento vengono rinviati in misura conforme all'evento verificatosi. Se la parte interessata dall'evento non è in grado di adempiere gli obblighi contrattuali entro sei mesi, l'altra parte può recedere dal contratto senza ulteriori costi o indennizzi.

17 Ulteriori disposizioni

Tutte le modifiche e divergenze rispetto ai vari contratti necessitano della forma scritta, se le parti non hanno concordato diversamente (per iscritto) a tale proposito.

I diritti e gli obblighi che scaturiscono dai vari contratti possono essere ceduti e trasferiti a terzi solo previo il consenso scritto della controparte. cablex può tuttavia cedere e trasferire con carattere liberatorio in qualsiasi momento i diritti e gli obblighi a un'altra società affiliata alla società madre.

Le parti convengono di non avere intenzione, mediante il contratto quadro o singoli contratti, di costituire una società semplice (art. 530 segg. CO). Se parti dei vari contratti (incluse le presenti CGC) si rivelano non valide o non efficaci, ciò non influisce sulla validità delle restanti disposizioni o sull'esistenza dei rispettivi contratti o di contratti di altro genere. La disposizione non valida o non efficace deve essere sostituita con una che corrisponda al meglio all'obiettivo commerciale delle parti.

I vari contratti si considerano validi a condizione che da parte delle autorità vengano concesse le necessarie autorizzazioni ai relativi adempimenti. Il cliente è responsabile dell'incarico affidato e delle prestazioni erogate.

18 Diritto applicabile/Foro competente

Il rapporto contrattuale delle parti è soggetto unicamente al diritto svizzero. Le parti dichiarano non applicabile la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci dell'11 aprile 1980. Foro competente è il foro di Berna, ove non diversamente concordato nel contratto.

Condizioni generali di contratto per le prestazioni di servizio e d'opera di cablex SA